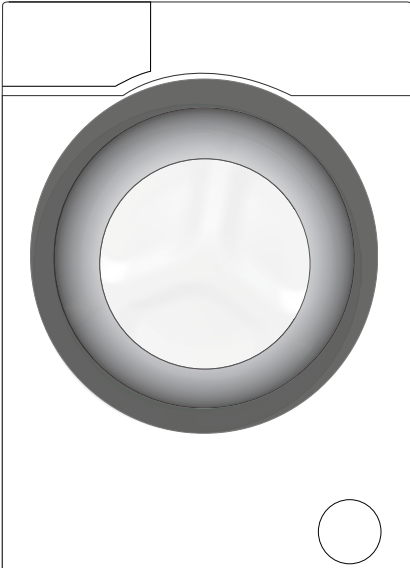


beko



Çamaşır Makinesi Kullanma Kılavuzu

D4 6081 E



Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,





Beko ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ve verilen diğer belgeleri ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın. Ürünü başka birisine vererseniz, kullanma kılavuzunu da birlikte verin.

Kullanma kılavuzunda belirtilen tüm bilgi ve uyarıları dikkate alarak talimatlara uyun.

Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayın. Modeller arasındaki farklar kılavuzda açık bir şekilde belirtilmiştir.

Semboller ve açıklamaları

Kullanma kılavuzunda şu semboller yer almaktadır:

	Önemli bilgiler veya kullanımla ilgili faydalı ipuçları.
	Can ve mal açısından tehlikeli durumlara karşı uyarı.
	Elektrik çarpmasına karşı uyarı.
	Geri dönüştürülebilir malzeme.

Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.



Bu ürün çevreye saygılı modern tesislerde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır. Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

1.1 Genel güvenlik


- Bu ürün, ürünün güvenli bir şekilde kullanımı ve tehlikeleri hakkında nezaret edildikleri veya eğitim verildikleri sürece 8 yaş ve üstü çocuklar ile fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri tam gelişmemiş veya tecrübe ve bilgi eksiğı bulunan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakım işlemleri kendilerine nezaret eden biri olmadığı sürece çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir. Sürekli gözetim altında olmayan 3 yaşından küçük çocuklar uzak tutulmalıdır.
- Ürünü halı kaplı zemin üzerine yerleştirmeyin. Alttan hava alamayacağı için elektrikli parçaları aşırı ısınır. Bu durum ürünün arızalanmasına neden olur.
- Ürün arızalı ise yetkili servis tarafından onarılmadan çalıştırılmamalıdır! Elektrik çarpma tehlikesi!
- Ürün, elektrik kesilip geldiğinde çalışmaya kaldığı yerden devam edecek şekilde tasarlanmıştır. Programı iptal etmek istiyorsanız, "Programın iptal edilmesi" bölümüne bakın.
- Ürünü, 16 Amperlik bir sigorta tarafından korunan topraklı bir prize bağlayın. Topraklama tesisatını ehliyetli bir elektrikçiye yaptırmayı ihmal etmeyin. Ürünün yerel yönetmeliklere uygun topraklama yapılmadan kullanılması halinde, ortaya çıkacak zararlardan firmamız sorumlu olmayacaktır.
- Su şebekesi ve gider hortumu güvenli bir biçimde sabitlenmiş ve hasarsız durumda olmalıdır. Aksi durumda su kaçağı riski vardır.
- Tamburda hala su varken kesinlikle yükleme kapağını açmayın ya da filtreyi sökmeyin. Aksi takdirde, su basması ve sıcak su yüzünden yaralanma tehlikesi ortaya çıkar.
- Kilitli yükleme kapağını zorla açmaya çalışmayın. Yıkama bittikten birkaç dakika sonra kapak açılabilir duruma gelecektir. Yükleme kapağını açmak için zorlamanız durumunda, kapak ve kilit mekanizması hasar görebilir.
- Ürün kullanımında değilse fişini çekin.
- Ürünü, üzerine su püskürterek veya su dökerek kesinlikle yıkamayın! Elektrik çarpma tehlikesi vardır!
- Fişe ıslak ellerle kesinlikle dokunmayın! Fişi çekmek için kesinlikle kablosundan tutmayın, her zaman fişi tutarak çekin.
- Yalnızca otomatik çamaşır makinelerine uygun deterjanlar, yumuşatıcılar ve katkı maddeleri kullanın.
- Tekstil ürünlerinin etiketindeki ve deterjan ambalajındaki talimatlara uyun.
- Kurulum, bakım, temizlik ve tamir işlemleri sırasında ürünün fişi prizden çekilmiş olmalıdır.
- Kurulum ve tamir işlemlerini her zaman **Yetkili Servise** yaptırın. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemler nedeniyle doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu tutulamaz.
- Eğer bağlantı kablosu hasarlıysa, tehlikeyi engellemek amacıyla üretici, satış sonrası servis veya benzer derecede yetkin, sertifikalı bir kişi (tercihen elektrik teknisyeni) ya da ithalatçı firmanın tarif edeceği bir kişi tarafından kablo değiştirilmelidir.

1.2 Kullanım amacı

- Bu ürün evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari amaçlı kullanıma uygun değildir ve amacının dışında kullanılmamalıdır.
- Ürün yalnızca uygun işarete sahip tekstil ürünlerinin yıkanması ve durulanması için kullanılmalıdır.
- Üretici, hatalı kullanım veya taşıma nedeniyle oluşan herhangi bir zarardan dolayı sorumluluk kabul etmez.

1.3 Çocuk güvenliği

- Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikelidir. Ambalaj malzemelerini çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Elektrikli ürünler çocuklar için tehlikelidir. Ürün çalışırken çocukları üründen uzak tutun. Ürünle oynamalarına izin vermeyin. Çocukların ürüne müdahale etmesini önlemek için çocuk kilidini kullanın.
- Ürünün bulunduğu odadan çıkarken yükleme kapağını kapamayı unutmayın.
- Tüm deterjanları ve katkı maddelerini çocukların ulaşamayacağı, güvenli bir yerde kapağı veya ambalajı kapalı olarak muhafaza edin.

	Çamaşırlar yüksek ısıda yıkanırken, ön kapak camı çok ısınır. Bunu göz önüne alarak özellikle çocukların yıkama işlemi sırasında makinenin ön kapak camı ile temas etmelerine engel olunuz.
--	---

1.4 Ambalaj bilgisi

- Ürünün ambalajı, Ulusal Çevre Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj malzemelerini evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Yerel yetkililerin belirttiği ambalaj malzemesi toplama noktalarına götürün.

1.5 Atık ürünün elden çıkarılması

- Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve yükleme kapağının kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

1.6 AEEE Yönetmeliğine Uyum

- Bu cihazın ambalaj malzemeleri gri dönüştürülebilirdir. Belediye tarafından bu amaç için ayrılmış toplama noktalarına bırakarak ambalajın geri dönüştürülmesine ve çevrenin korunmasına yardımcı olun. Ürününüzde de oldukça fazla geri dönüştürülebilir malzemeler vardır. Bu etiket diğer atıklarla karıştırılmaması gereken kullanılmış cihazları gösterir. Bu sayede, üreticiniz tarafından organize edilen ürün geri dönüştürme işlemi, 2002/96/EC sayılı Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları Direktifi'ne uyumlu şekilde olası en iyi koşullar altında gerçekleştirilecektir. Evinize en yakın kullanılmış ürün toplama noktalarını öğrenmek için belediyenize veya yetkili satıcınıza başvurun. Çevreyi korumak için üzerinize düşeni yaptığınızdan dolayı teşekkür ederiz.

2 Montaj

Ürünün kurulumu için size en yakın Yetkili Servise başvurun. Ürünü kullanıma hazır duruma getirmek için yetkili servisi çağırmadan önce, kullanma kılavuzundaki bilgilere bakarak elektrik tesisatı, temiz su tesisatı ve su giderinin uygun olduğundan emin olun. Değilse ehliyetli bir elektrikli ve tesisatçı çağırarak gerekli düzenlemeleri yaptırın.

i BİLGİLER

Ürünün yerleştirileceği yerin ve ayrıca elektrik, temiz su ve atık su tesisatının hazırlanması müşteriye aittir.

Montaj ya da temizlik işlemlerinin ardından ürünün yerine itilmesi sırasında su giriş ve tahliye hortumlarıyla elektrik kablosunun katlanmaması, sıkışmaması ve kırılmamasına dikkat edin.

⚠ UYARI

Ürünün kurulum ve elektrik bağlantıları Yetkili Servis tarafından yapılmalıdır. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemler nedeniyle doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu tutulamaz.

⚠ UYARI

Ürünü kurmadan önce üzerinde herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Ürün hasarlıysa kurulumunu yaptırmayın. Hasarlı ürünler güvenliğini için tehlike oluşturur.

2.1 Kurulum için doğru yer

- Ürünü sert, düz ve eğimsiz bir zemin üzerine yerleştirin. Uzun tüylü halı ya da benzeri bir yüzey üzerine yerleştirmeyin.
- Çamaşır makinesi ve kurutucu üst üste yerleştirildiğinde toplam ağırlıkları—dolmuş halde—yaklaşık 180 kilogramı bulur. Ürünü yeterli yük taşıma kapasitesine sahip sağlam ve düz bir yüzey üzerine yerleştirin!
- Ürünü elektrik kablosunun üzerine koymayın.
- Ürünü, sıcaklığın 0 °C'nin altına düştüğü ortamlara kurmayın.
- Ürünü mobilyaların kenarlarına en az 1 cm boşluk

kalacak şekilde yerleştirin.

- Ürünü kademeli bir zeminde kenara yakın veya platform üzerine yerleştirmeyin.

2.2 Ambalaj takviyesinin çıkarılması

Ambalaj takviyesini çıkarmak için makineyi arkaya doğru eğin. Kurdeleden çekerek ambalaj takviyesini çıkarın.



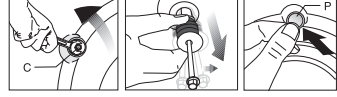
2.3 Nakliye emniyetlerinin çıkarılması

⚠ UYARI

Ambalaj takviyesini çıkarmadan nakliye emniyetlerini sökmeyin.

Çamaşır makinesini çalıştırmadan önce, nakliye emniyet civatalarını sökün! Aksi takdirde, ürün hasar görecektir.

Serbestçe dönene dek tüm civataları uygun bir anahtarla gevşetin (C). Hafifçe döndürerek nakliye emniyet civatalarını sökün. Kullanım kılavuzunun bulunduğu poşetteki plastik kapakları arka paneldeki boşluklara takın. (P)



i BİLGİLER

Çamaşır makinesi yeniden taşınacağı zaman gerekli olacak için, nakliye emniyet civatalarını güvenli bir yerde saklayın.

Ürünü nakliye emniyet civataları takılmadan kesinlikle taşımayın!

2.4 Su şebekesine bağlanması

i BİLGİLER

Ürünün çalışması için gerekli su basıncı 1-10 bar (0,1-1 MPa) arasındadır. Makinenin sağlıklı çalışabilmesi için tam açılmış musluktan 1 dakikada 10 – 80 litre su akması gereklidir. Su basıncı daha yüksekse, bir basınç düşürme valfi takın.

Çift su girişli ürünü, tek su girişli (soğuk) olarak kullanacaksanız, ürünü çalıştırmadan önce, ürünle birlikte verilen tapayı mutlaka sıcak su girişine takın. (Kör tapa grubu verilen ürünler için geçerlidir.)

Ürünü çift girişli olarak kullanmak isterseniz, tapa ve conta grubunu sıcak su musluğundan söktükten sonra sıcak su hortumunu bağlayın. (Kör tapa grubu verilen ürünler için geçerlidir.)

⚠ UYARI

Tek su girişli model sıcak su musluğuna bağlanmamalıdır. Aksi takdirde, çamaşır hasar görebilir ya da ürün, koruma durumuna geçerek, çalışmayabilir.

Yeni üründen eski ya da kullanılmış su giriş hortumlarını kullanmayın. Çamaşırlarınızda leke kalabilir.

1. Ürünle birlikte verilen özel hortumları üründeki su girişlerine bağlayın. Kırmızı hortum (solda) (maks. 90 °C) sıcak su girişi, mavi hortum ise (sağda) (maks. 25° C) soğuk su girişi içindir.

⚠ UYARI

Ürün kurulurken sıcak ve soğuk su musluklarının doğru bağlandığından emin olun. Aksi takdirde, çamaşırlarınız yıkama sonunda sıcak çıkabilir ve yıpranabilir.

Hortumun somunlarını elle iyice sıkın. Somunları sıkarken kesinlikle İngiliz anahtar kullanmayın. Hortum bağlantısı yapıldıktan sonra, muslukları sonuna kadar açarak bağlantı yerlerinden su sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. Bir sızıntı durumunda, musluğu kapayıp somunu sökün. Contayı kontrol ederek somunu tekrar dikkatli bir şekilde sıkın. Ortaya çıkabilecek su sızıntılarını ve bunun vereceği zararları önlemek için ürünü kullanmadığınız zamanlarda muslukları kapalı tutun.

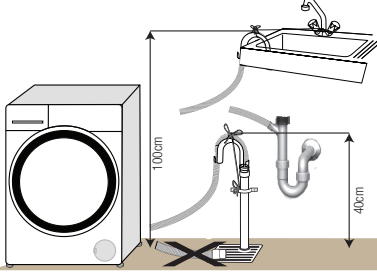
2.5 Su giderine bağlanması

- Tahliye hortumunun ucu doğrudan kirlı su boşaltma giderine ya da lavaboya bağlanmalıdır.

⚠ UYARI

Ambalaj takviyesini çıkarmadan nakliye emniyetlerini sökmeyin.

- Hortum en az 40, en çok 100 cm yükseğe takılmalıdır.
- Hortumun zemin seviyesinde veya yere yakın (40 cm altında) yerleştirilip sonradan yükseilmesi durumunda su tahliyesi zorlaşır ve çamaşırlar makineden aşırı ıslak bir şekilde çıkabilir. Bu nedenle, şekilde tarif edilen yüksekliklere uyun.



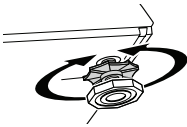
- Pis suyun tekrar makine içine dolmaması ve rahat tahliye edilebilmesi için hortumun ucunu pis suya daldırmayın veya gidere 15 cm'den fazla sokmayın. Uzun kalyorsa keserek kısaltın.
- Hortumun ucu bükülmemeli, üzerine basılmamalı ve hortum, giderle makine arasında katlanmamalıdır.
- Hortum boyu kısa kalırsa, temin edeceğiniz orijinal uzatma hortumunu ekleyerek kullanın. Su kaçaklarını önlemek için ek hortumla ürünün tahliye hortumu arasındaki bağlantıyı, birbirinden çıkmayacak ve sızdırmayacak şekilde, uygun bir kelepçeyle mutlaka sabitleyin.

2.6 Ayakların ayarlanması

⚠ UYARI

Ürünün daha sessiz ve titreşimsiz çalışabilmesi için ayakları üzerinde düzgün ve dengede durması gerekir. Ayakları ayarlayarak dengeyi sağlayın. Aksi takdirde, ürün yerinden hareket edebilir, çarpma, ses ve titreşim problemlerine yol açabilir.

Ayakların üzerindeki kilit somunlarını elle gevşetin. Ürün düz ve dengeli bir şekilde durana kadar ayakları ayarlayın. Tüm kilit somunlarını yeniden elle sıkın.



⚠ UYARI

Kilit somunlarını gevşetmek için herhangi bir alet kullanmayın. Aksi takdirde zarar görürler.

2.7 Elektrik bağlantısı

Ürünü, "Teknik özellikler" tablosundaki değerlere uygun bir sigorta tarafından korunan, topraklı bir prize bağlayın. Ürünün yerel yönetmeliklere uygun topraklama yapılmadan kullanılması halinde, ortaya çıkacak zararlardan firmamız sorumlu olmayacaktır.

- Bağlantı, ulusal yönetmeliklerle uyumlu olmalıdır.
- Elektrik kablosunun fişi kurulumdan sonra kolay erişilebilir olmalıdır.
- Voltaj ve izin verilen sigorta koruması "Teknik özellikler" bölümünde belirtilmiştir. Evinizdeki sigortanın akım değeri 16 Amperden az ise ehliyetli bir elektrikçiye 16 Amperlik bir sigorta bağlatın.
- Belirtilen voltaj, şebeke voltajınıza eş değer olmalıdır.
- Uzatma kabloları ya da çoklu prizlerle bağlantı yapmayın.

⚠ UYARI

Hasar görmüş elektrik kabloları Yetkili Servis tarafından değiştirilmelidir.

2.8 İlk kullanım

Ürünü kullanmaya başlamadan önce, tüm hazırlıkların "Önemli güvenlik talimatları" ve "Kurulum" bölümündeki talimatlara uygun olarak yapıldığından emin olun. Ürünü çamaşır yıkamaya hazırlamak için ilk çalıştırma işlemini Pamuklu-90 programıyla yapın. Programı başlatmadan önce, ana yıkama deterjan gözüne (II no'lu göz) maks. 100 gr toz kireç önleyici koyun. Kireç önleyici tablet halindeyse, II no'lu göze yalnızca bir tablet koyun. Program bittikten sonra körüğün içini temiz bir bezle kurulaşın.

İ BİLGİLER

Çamaşır makinelerine uygun bir kireç önleyici kullanın.

Üretim sırasında kalite kontrol işlemleri nedeniyle üründen bir miktar su kalmış olabilir. Bunun ürüne hiçbir zarar yoktur.

2.9 Ambalajın imha edilmesi

Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikelidir. Ambalaj malzemelerini çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Ürünün ambalajı geri dönüşümlü malzemelerden üretilmiştir. Atık talimatlarına uygun bir şekilde tasnif ederek çöpe atın. Normal ev çöplüyle birlikte atmayın.

2.10 Ürünün taşınması

Ürünü, taşımadan önce elektrik fişini prizden çekin. Su gideri ve su şebekesi bağlantılarını sökün. Ürünün içinde kalan suyu tamamen tahliye edin; bkz. "Kalan suyun tahliye edilmesi ve pompa filtresinin temizlenmesi". Nakliye emniyet cıvatalarını, sökme işleminin tersini uygulayarak takın; bkz. "Nakliye emniyetlerinin çıkarılması".

İ BİLGİLER

Ürünü nakliye emniyet cıvataları takılmadan kesinlikle taşımayın!

2.11 Eski ürünün atılması

Eski ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde atın. Ürünü nasıl atabileceğiniz hakkında yetkili satıcınız veya belediyenizin çöp toplama merkezine danışabilirsiniz. Ürünü çöpe atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve yüklemeye kapacağının kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

3 Ön hazırlık

3.1 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler

Aşağıdaki bilgiler, ürünü, ekolojik bir şekilde ve enerji tasarrufu sağlayarak kullanmanıza yardımcı olacaktır.

- Ürünü, seçtiğiniz programın izin verdiği en yüksek kapasiteyle çalıştırın, kapasitesinden fazla yüklemeyin; bkz. "Program ve tüketim tablosu."
- Deterjan ambalajı üzerindeki sıcaklık tavsiyelerine uyun.
- Az kirli çamaşırlarınızı düşük sıcaklıklarda yıkayın.
- Az kirli ve az miktarda çamaşırlarınız için hızlı programları tercih edin.
- Çok kirli ve lekeli olmayan çamaşırlarınız için yüksek sıcaklık kullanmayın.
- Deterjan ambalajında tavsiye edilenden fazla deterjan kullanmayın.

3.2 Çamaşırların ayrılması

- Çamaşırları kumaş cinsi, renk, kirlilik derecesi ve izin verilen su sıcaklığına göre ayırın.
- Giysi etiketindeki talimatlara mutlaka uyun.

3.3 Yıkanacak giysilerin hazırlanması

- Destek teli, kemer tokası veya metal düğme gibi metal parçalara sahip çamaşırlar makineye hasar verir. Metal parçaları çıkarın ya da çamaşırları çamaşır torbası veya bir yastık kılıfına koyarak yıkayın.
- Çeplerdeki bozuk para, kalem, ataç gibi tüm cisimleri çıkarın ve mümkünse, çepleri ters çevirip fırçalayın. Bu tür cisimler ürüne zarar verebilir veya ses problemlerine yol açabilir.
- Çocuk çorapları ve naylon çoraplar gibi küçük boyuttaki çamaşırları, çamaşır torbası veya yastık kılıfına koyun.
- Perdeleri sıkıştırmadan yerleştirin. Perde bağlantı elemanlarını sökün.
- Fermuarları kapayın, gevşek düğmeleri dikin, sökükleri ve yırtıkları onanın.
- "Makinede yıkanabilir" ya da "Elde yıkanabilir" etiketli ürünleri yalnızca uygun programlarda yıkayın.
- Renklerle beyazları birlikte yıkamayın. Yeni, koyu renkli pamuklu giysiler çok boya verebilir. Bu çamaşırları ayrı yıkayın.
- Zorlu lekeleri yıkama öncesinde uygun şekilde müdahale edilmelidir. Emin değilseniz, kuru temizlemeye kontrol ettirin.
- Yalnızca makineyle yıkamaya uygun boyalar / renk değiştiriciler ve kireç çözücü maddeler kullanın. Ambalaj üzerindeki talimatlara mutlaka uyun.
- Pantolonları ve narin çamaşırları ters yüz ederek yıkayın.
- Angora yününden üretilmiş çamaşırları yıkamadan önce birkaç saat buzdolabının dondurucu bölümünde bekletin. Bu sayede oluşacak topak miktarı azalacaktır.
- Un, kireç tozu, süt tozu vb. maddelere yoğun olarak maruz kalan çamaşırları makineye yerleştirmeden önce iyice silkeleyin. Çamaşırların üzerindeki bu tip tozlar makinenin iç kısmında birikerek zamanla arızaya neden olabilir.

3.4 Doğru yük kapasitesi

Maksimum yük kapasitesi, çamaşır tipine, kirlilik derecesine ve kullanmak istediğiniz yıkama programına bağlıdır.

Makine, içine konulan çamaşırın ağırlığına göre su miktarını kendisi ayarlar.

! UYARI

"Program ve tüketim tablosu"ndaki bilgilere uyun. Aşırı yüklendiğinde, makinenin yıkama performansı düşecektir. Ayrıca ses ve titreşim problemleri oluşabilir.

Aşağıdaki tabloda çamaşır çeşitleri ve ortalama ağırlıkları örnek olarak verilmiştir.

Çamaşır tipi	Ağırlık (gr)
Bornoz	1200
Yorgan kılıfı	700
Çarşaf	500
Yastık kılıfı	200
Masa örtüsü	250
Havlular	200
Erkek gömleği	200

3.5 Çamaşır yükleme

Yükleme kapağını açın. Çamaşırları makineye gevşek biçimde yerleştirin. Yükleme kapağını, kilitleme sesini duyuncaya kadar iterek kapayın. Giysilerin kapağa sıkışmamasına dikkat edin.

i BİLGİLER

Yükleme kapağı, program çalışırken kilitletir. Program bittikten belli bir süre sonra kapak kilidi açılır.

! UYARI

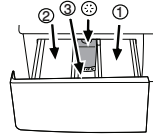
Çamaşırın yanlış yerleştirilmesi durumunda, makinede ses ve titreşim problemleri oluşabilir.

3.6 Deterjan ve yumuşatıcı kullanımı

Deterjan Çekmecesi

Deterjan çekmecesi üç bölmeden oluşur:

- (1) ön yıkama için
- (2) ana yıkama için
- (3) yumuşatıcı için
- (*) ayrıca, yumuşatıcı bölümünde sifon parçası bulunur.




Deterjan, yumuşatıcı ve diğer temizleme maddeleri

- Yıkama programını başlatmadan önce deterjan ve yumuşatıcı ekleyin.
- Yıkama programı çalışırken, deterjan çekmecesini kesinlikle açmayın!
- Ön yıkamasız program kullanıyorsanız, ön yıkama gözüne ("I" no'lu göz) deterjan koymayın. (1).
- Ön yıkamalı programda ön yıkama gözüne (1 no'lu göz) sıvı deterjan koymayın.
- Deterjan torbası ya da dozaj topu kullanıyorsanız ön yıkamalı bir program seçmeyin. Deterjan torbası ya da dozaj topunu, doğrudan makinedeki çamaşırların arasına yerleştirin.
- Sıvı deterjan kullanıyorsanız, sıvı deterjan kabını ana yıkama gözüne (2 no'lu göz) yerleştirmeyi unutmayın.

3.7 Deterjan seçimi

Kullanılacak deterjan türü, kumaş cinsine ve rengine bağlıdır.

- Renkli ve beyaz çamaşırlar için ayrı deterjanlar kullanın.
- Hassas çamaşırlarınızı, yalnızca hassas çamaşırlar için kullanılan özel deterjanlarla (sıvı deterjan, yün şampuanı vb.) yıkayın.
- Koyu renkli çamaşır ve yorganları yıkarken sıvı deterjan kullanmanız önerilir.
- Yünlüleri, yalnızca yünlüler için kullanılan özel bir deterjanla yıkayın.

 UYARI
Sadece otomatik çamaşır makineleri için özel olarak üretilmiş deterjanları kullanın.
Sabun tozu kullanmayın.

3.8 Deterjan miktarının ayarlanması

Kullanılacak çamaşır deterjanı miktarı, çamaşır miktarına, kirlilik derecesine ve suyun sertliğine bağlıdır. Deterjan paketinin üzerindeki üretici talimatlarını dikkatle okuyun ve dozaj değerlerine uyun.

- Aşırı köpük ve iyi durulamama sorunlarını engellemek, maddi tasarruf sağlamak ve çevreyi korumak amacıyla, deterjan paketinin üzerindeki tavsiye edilen dozaj değerlerini aşmayın.
- Az miktarda ya da az kirli çamaşırlar için daha az deterjan kullanın.
- Konsantre deterjanları tavsiye edilen dozajda kullanın.

3.10 Doğru yıkama önerileri

		Giyisler			
		Açık renkliler ve beyazlar	Renkliler	Siyah/Koyu renkliler	Narinler/Yünlüler/İpekliiler
		(Kir miktarına göre önerilen yıkama sıcaklığı aralığı: 40-90°C)	(Kir miktarına göre önerilen yıkama sıcaklığı aralığı: soğuk-40°C)	(Kir miktarına göre önerilen yıkama sıcaklığı aralığı: soğuk-40°C)	(Kir miktarına göre önerilen yıkama sıcaklığı aralığı: soğuk-30°C)
Kir Miktarı	Yoğun Kiri (çimen, kahve, meyve ve kan lekeleri gibi zor lekeler.)	Lekelere ön işlemlerle bulunmak veya ön yıkama yapmak gerekebilir. Beyazlar için önerilen toz veya sıvı deterjanlar, yoğun kirli çamaşırlar için önerilen dozajlarda kullanılabilir. Ağartıcılara hassas lekelerle kil ve toprak lekelerini temizlemek için toz deterjan kullanılması önerilir.	Renkliler için önerilen toz veya sıvı deterjanlar, yoğun kirli çamaşırlar için önerilen dozajlarda kullanılabilir. Ağartıcılara hassas lekelerle kil ve toprak lekelerini temizlemek için toz deterjan kullanılması önerilir. Ağartıcı içermeyen deterjanlar kullanılmalıdır.	Renkliler veya siyah/koyu renkliler için uygun sıvı deterjanlar, yoğun kirli çamaşırlar için önerilen dozajlarda kullanılabilir.	Narin çamaşırlar için üretilmiş sıvı deterjanları tercih edin. Yünlü veya ipek giysiler, özel yünlü deterjanları ile yıkanmalıdır.
	Normal Kiri (Örneğin, yaka ve manşetlerdeki vücut lekeleri)	Beyazlar için önerilen toz veya sıvı deterjanlar, normal kirli çamaşırlar için önerilen dozajlarda kullanılabilir.	Renkliler için önerilen toz veya sıvı deterjanlar, normal kirli çamaşırlar için önerilen dozajlarda kullanılabilir. Ağartıcı içermeyen deterjanlar kullanılmalıdır.	Renkliler veya siyah/koyu renkliler için uygun sıvı deterjanlar, normal kirli çamaşırlar için önerilen dozajlarda kullanılabilir.	Narin çamaşırlar için üretilmiş sıvı deterjanları tercih edin. Yünlü veya ipek giysiler, özel yünlü deterjanları ile yıkanmalıdır.
	Az Kiri (Gözle görülür leke yoktur.)	Beyazlar için önerilen toz veya sıvı deterjanlar, az kirli çamaşırlar için önerilen dozajlarda kullanılabilir.	Renkliler için önerilen toz veya sıvı deterjanlar, az kirli çamaşırlar için önerilen dozajlarda kullanılabilir. Ağartıcı içermeyen deterjanlar kullanılmalıdır.	Renkliler veya siyah/koyu renkliler için uygun sıvı deterjanlar, az kirli çamaşırlar için önerilen dozajlarda kullanılabilir.	Narin çamaşırlar için üretilmiş sıvı deterjanları tercih edin. Yünlü veya ipek giysiler, özel yünlü deterjanları ile yıkanmalıdır.

3.9 Yumuşatıcı kullanımı

Yumuşatıcıyı, deterjan çekmecesinin yumuşatıcı bölümüne koyun.

- Paket üzerinde tavsiye edilen dozajda kullanın.
- Yumuşatıcı gözündeki (>max<) seviye işaretini aşmayın.
- Yumuşatıcı akışkanlığını kaybetmişse, çekmeceye koymadan önce suyla seyreltin.

Çamaşır suyu ve ağartıcı kullanımı

- Çamaşır suyunu, ön yıkamalı bir program seçerek ön yıkamanın başlangıcında ekleyin. Ön yıkama gözüne deterjan koymayın.
- Çamaşır suyuyla deterjanı karıştırarak kullanmayın.
- Çamaşır suyu deri tahrişine neden olduğundan, az miktarda (yaklaşık 50 ml) kullanın ve çamaşırları iyi bir şekilde durulayın. Çamaşır suyunu çamaşırların üzerine dökmeyin ve renkli çamaşırlarda kullanmayın.
- Oksijen bazlı ağartıcı kullanırken paket üzerindeki talimatlara uyun ve düşük sıcaklıkta yıkayan bir program seçin.
- Oksijen bazlı ağartıcı deterjanla birlikte kullanılabilir, fakat deterjanla aynı kıvamda değilse, önce deterjan çekmecesindeki "II" nolu göze deterjanı koyun ve makinenin su alırken deterjanı akıtmasını bekleyin. Makine su almaya devam ederken aynı göze ağartıcıyı ekleyin.

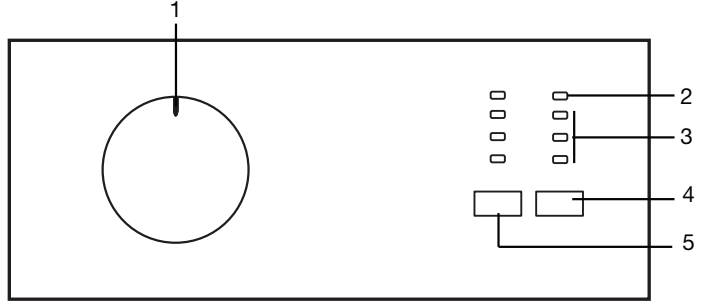
Kireç çözücü kullanımı

- Gerektiğinde, sadece çamaşır makineleri için üretilmiş kireç çözücü kullanın.
- Paket üzerindeki talimatlara mutlaka uyun.

4 Ürünün çalıştırılması

4.1 Kumanda paneli

- 1 - Program Seçim düğmesi
(En üsteki pozisyon Açma / Kapatma)
- 2 - Kapak Açık göstergesi
- 3 - Program Takip göstergesi
- 4 - Başla / Bekle düğmesi
- 5 - Sıkma Devri Ayar düğmesi



4.2 Makineyi hazırlama

Hortumların sıkıca bağlandığından emin olun. Makinenizin fişini takın. Musluğu tamamen açın. Çamaşırları makinenin içine yerleştirin. Deterjan ve yumuşatıcı koyun.

Program seçimi

"Program ve tüketim tablosu"na ve aşağıdaki sıcaklık tablosuna bakarak çamaşırların cinsine, miktarına, kir derecesine uygun programı belirleyin. Program Seçim düğmesini kullanarak istediğiniz programı seçin.

90°C	Çok kirli beyaz pamuklular ve ketenler. (sehpa örtüsü, masa örtüsü, havlu, çarşaf vb.)
60°C	Normal kirli, renkli, solmaz keten, pamuklu ya da sentetik çamaşırlar (gömlek, gecelik, pijama vb.) ve hafif kirli beyaz keten çamaşırlar (iç çamaşırı vb.)
40°C- 30°C- Soğuk	Narin çamaşırlar (tül perde vb.), sentetikler ve yünüler de dahil olmak üzere karışık çamaşırlar

i BİLGİLER

Çamaşır makinelerine uygun kireç önleyici kullanın. Programlar, kumaş cinsine uygun en yüksek sıkma devriyle sınırlandırılmıştır.

Kullanacağınız programı seçerken daima kumaş cinsi, renk, kirlilik derecesi ve izin verilen su sıcaklığını dikkate alın.

Program detayları için bkz. "Program ve tüketim tablosu".

4.3 Ana programlar

Kumaş cinsine bağlı olarak aşağıdaki ana programları kullanın.

• Pamuklu

Bu programı pamuklu çamaşırlarınızı (çarşaf, nevresim takımı, havlu, bormoz, iç çamaşırı vb.) yıkamak için kullanın. Çamaşırlarınız, yoğun yıkama hareketiyle yıkanır ve yıkama süresi uzundur.

• Sentetik

Sentetik çamaşırlarınızı (gömlek, bluz, sentetik / pamuklu karışımı vb.) yıkamak için kullanın. Pamuklu programına göre daha hafif yıkama hareketiyle ve daha kısa sürede

yıkama yapar.

Perde ve tüller için, Sentetik 40°C programını kullanmanız önerilir. Delikli yapıları nedeniyle çok köpürdüğünden, tülleri, ana yıkama gözüne az miktarda deterjan koyarak yıkayın.

Ön yıkama gözüne deterjan koymayın.

• Yünlü 40

Yünlü çamaşırlarınızı yıkamak için kullanın. Çamaşırınızın etiketine uygun sıcaklığı seçin. Yünüler için uygun bir deterjan kullanın.

4.4 İlave programlar

Makinede, özel durumlar için ilave programlar bulunmaktadır.

i BİLGİLER

İlave programlar makinenin modeline göre farklılık gösterir.

• Pamuklu Eko

Bu programı, tasarruf sağlamak amacıyla, pamuklu programında yıkanabilen çamaşırlarınızı daha uzun sürede, çok iyi bir performansla yıkamak için kullanın.

i BİLGİLER

Pamuklu Eko programı, diğer pamuklu programlarına göre daha az enerji tüketir.

• Narin 30

Hassas çamaşırlarınızı yıkamak için kullanın. Sentetik programına göre daha hassas yıkama hareketiyle yıkar ve hiçbir ara sıkma yapmaz.

• Elde Yıkama 20°

Bu programı, "makinede yıkanamaz" etiketi olan ve elde yıkanması önerilen yünlü / hassas çamaşırlarınızı yıkamak için kullanın. Çok yumuşak yıkama hareketiyle çamaşırlarınızı yıpratmadan yıkar.

• Express 30

Bu programı, çok az kirli ve lekесiz pamuklu çamaşırlarınızı kısa sürede yıkamak için kullanın.

• Ön Yıkama-Pamuklu

Bu programı yalnızca çok kirli pamuklu çamaşırlar için tercih ediniz.

BİLGİLER

Bu programı ön yıkama ile kullanmadığınız takdirde, enerji, su, deterjan ve zaman tasarrufu sağlarsınız.

4.5 Özel programlar

Özel uygulamalar için aşağıdaki programlardan herhangi birini seçebilirsiniz.

• Durulama

Durulamayı ya da kolalamayı ayrı yapmak istediğinizde kullanın.

• Sıkma+Pompa

Bu programı, çamaşırlarınıza ilave sıkma işlemi uygulamak veya makinenin içindeki suyu tahliye etmek için kullanın.

BİLGİLER

Çamaşırlarınızı sıkmadan sadece suyu tahliye etmek istiyorsanız, Sıkma+Pompa programını seçtikten sonra "Başla / Bekle" tuşuna basın. Pompa adımı tamamlandıktan sonra, makine sıkma adımına geçecektir. Kazanın dönmeye başladığını gördüğünüz an "Başla /Bekle" tuşuna basarak makineyi durdurun. Sonra, programı iptal etmek için Program Seçim düğmesini çevirerek herhangi bir diğer konuma getirin.




4.6 Program ve tüketim tablosu

TR						
Program		Azami yük (kg)	Program Süresi (dk)	Su tüketimi (lt)	Enerji Tüketimi (kWh)	Max Devir***
Pamuklu	90	6	130	52	1.71	1400
Ön Yıkama-Pamuklu	60	6	118	60	1.44	1400
Pamuklu	40	6	80	52	0.59	1400
Pamuklu	Soğuk	6	80	52	0.10	1400
Pamuklu Eko	60**	6	130	49	0.99	1400
Pamuklu Eko	60**	3	128	45	0.87	1400
Pamuklu Eko	40**	3	113	45	0.66	1400
Sentetik	60	2.5	113	65	1.02	800
Sentetik	40	2.5	105	64	0.56	800
Sentetik	Soğuk	2.5	66	62	0.10	800
Narin 30	30	2	61	47	0.26	800
Yünlü 40	40	1.5	54	50	0.35	800
Elde Yıkama 20°	20	1	41	34	0.20	800
Express 30	30	2.5	29	72	0.21	1400

• : Seçilebilir

** : Enerji Etiketleri programı (EN 60456 Ed.3)

*** : Makinenin maksimum sıkma devri daha düşükse, maksimum sıkma devrine kadar seçim yapılabilir.

BİLGİLER	
Su ve enerji tüketimi; su basıncı, sertliği ve sıcaklığına, çevre sıcaklığına, çamaşır cinsi ve miktarına, yardımcı fonksiyon seçimine, sıkma devrine ve şebeke voltajındaki değişimlere bağlı olarak yukarıdaki tablodan farklılık gösterebilir.	
	** "Pamuklu Eko 40°C ve Pamuklu Eko 60°C standart döngülerdir." Bu döngüler '40°C pamuklu standart döngü' ve '60°C pamuklu standart döngü' olarak bilinir ve pano üzerinde   sembolleri ile gösterilir.

Sentetik programları için belirleyici değerler						
	Azami yük (kg)	Su tüketimi (lt)	Enerji Tüketimi (kWh)	Program Süresi (dak.) *	Kalan Nem Miktarı (%) ** ≤ 1000	Kalan Nem Miktarı (%) ** ≤ 1000
Sentetik 60	2.5	65	1.02	01:53	45	40
Sentetik 40	2.5	64	0.56	01:45	45	40
* Seçtiğiniz programın yıkama süresini makinenin ekranında görebilirsiniz. Ekranda görülen süre ile gerçek yıkama süresi arasında küçük farklılıkların olması normaldir.						
** Kalan nem içeriği değerleri, seçilen devir hızına göre farklılık gösterebilir.						

4.7 Programın başlatılması

Programı başlatmak için Başla / Bekle tuşuna basın. Programın başladığını belirten program takip ışığı yanar.

Program ilerleme durumu

Çalışan bir programın ilerleme durumu, Program Takip göstergesinden “Çalışıyor” ve “Bitti/İptal” ışıkları ile izlenebilir.

BİLGİLER

Eğer makine sıkma adımına geçmiyorsa, makinedeki çamaşırların denge sis t emi ni neden iyle otomatik denge sis t emi yük algı l a m a sis t emi devreye girmiş olabilir.

4.8 Yükleme kapağı kilidi

Makinenin yükleme kapağında, su seviyesinin uygun olmadığı durumlarda kapağın açılmasını önleyen bir kilid sistemi bulunmaktadır.

Makineniz çalışırken yüklem e kapağın ı açmak istediğ in iz de, bekleme durumuna almak için “Başla / Bekle” tuşuna basın. Makine Bekleme durumuna alındığında “Kapak Açık” ışığı yanıp sönmeye başlar. Makine, içindeki su seviyesini kontrol eder. Seviye uygunsa 1-2 dakika içinde “Kapak Açık” ışığı sabit şekilde yanmaya başlar ve yükleme kapağı açılabilir duruma gelir.

Seviye uygun değil se “Kapak Açık” ışığı sönük kalır ve yükleme kapağı açılmaz. “Kapak Açık” ışığı sönükken yükleme kapağın ı mutlaka açmanız gerekiyorsa, mevcut program ı iptal etmeniz gerekir. Bkz. “Programın iptal edilmesi.”

Makinenin bekleme durumuna alınması

Herhangi bir program çalışırken, “Başla / Bekle” tuşuna basarak makineyi bekleme durumuna alın. Program Takip göstergesinde “Çalışıyor” ışığı yanıp sönmeye başlayarak makinenin bekleme ye alındığını belirtir.

Ayrıca, yükleme kapağı açılabilir duruma geldiğinde, “Kapak Açık” ışığı sürekli olarak yanar.

Çamaşır eklenmesi ve çıkarılması

“Başla / Bekle” tuşuna basarak makineyi bekleme durumuna alın. Makine bekleme durumuna alındığında “Çalışıyor” ışığı yanıp söner. Yükleme kapağı açılabilir duruma gelene kadar bekleyin. Yükleme kapağın ı açıp çamaşır ı ekleyin veya çıkartın.

Yükleme kapağın ı kapayın. “Başla / Bekle” tuşuna basarak makineyi çalıştırın.

BİLGİLER

Su seviyesi uygun ise kapak açılabilir. Kapak açılabilir duruma gelene kadar kapak açık sembolü yanıp söner. Kapak açılabilir duruma geldiğinde sembol ışığı sürekli yanar. Kapak açılacak çamaşır eklenebilir/çıkarılabilir.

4.9 Programın iptal edilmesi

Programı iptal etmek için Program Seçim düğmesini çevirerek başka bir program seçin. Bir önceki program iptal olur. “Bitti/İptal” ışığı, sürekli yanıp sönmeye programın iptal edildiğini bildirir.

BİLGİLER

İptal edilen program yerine yeni bir yıkama programı çalıştırılırsa, bu yeni yıkama programı makine içerisindeki su tahliye edilmeden çalışır.

“Kapak Açık” ışığı sönükken yükleme kapağın ı mutlaka açmanız gerekiyorsa, “Sıkma+Pompa” programını kullanmanız gerekir. Bkz. “Sıkma+Pompa”

Çamaşırların tekrar sıkılması

Denge sis t emi yük kontrol sistemi, makine içindeki çamaşırın denge sis t emi dağılımına bağı lı olarak, sıkmayı önleyebilir. Tekrar sıkma yapmak istiyorsanız:

Daha önceden makinenizde olan çamaşır ı yeniden düzenleyin. Sıkma+Pompa programını seçin ve “Başla / Bekle” tuşuna basın.

4.10 Program sonu

Program sona erdiğ in de, program takip göstergesindeki “Bitti/İptal” ışığı yanar ve 1-2 dakika boyunca kapak açılıncaya kadar “Kapak Açık” ışığı yanıp söner. “Kapak Açık” ışığı sürekli yanmaya başladığında kapak açılabilir. Makineyi kapatmak için program seçim düğmesini “Açma / Kapatma” konumuna getirin. Çamaşır ı n ız ı çıkartıp yükleme kapağın ı kapatın. Makine bir sonraki çalışmaya hazır hale gelir.

4.11 Kapak Açık

“Kapak Açık” sembolü, yükleme kapağı açılabilir olduğ un da yanar. Kapak açılabilir konuma gelene kadar yanıp söner. “Kapak Açık” sembolü yanmıyorsa, açmak için kapağı zorlamayın. Kapak açılabilir duruma geldiğinde sembol ışığı yanar.

4.12 Makinenizde “Bekleme Modu” bulunmaktadır

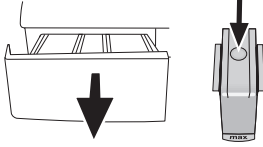
Makinenizi On-Off (Açma-Kapama) tuşundan açtıktan sonra, seçim adımındayken herhangi bir program başlatılmaz ve başka bir işlem yapmadan beklenirse veya seçtiğ in iz program sona erdikten sonra yaklaşık 2 dakika içerisinde herhangi başka bir işlem yapılmazsa, makineniz enerji tasarrufu moduna otomatik olarak geçecektir. Gösterge ışıklarının parlaklığı azalacaktır. Ayrıca ürününüzde program süresini gösteren bir ekran var ise, bu ekran tamamen kapanacaktır. Program düğmesini çevirmeniz veya her hangi bir tuşa dokunmanız durumunda ışıklar ve ekran eski haline dönecektir. Enerji tasarrufu modundan çıkarken yapmış olduğ unuz seçimler değı şebilir. Programı başlatmadan önce seçimlerinizin doğruluğ unu kontrol ediniz. Gerekirse, tekrar ayarlayınız. Bu bir hata değı ldir.

5 Bakım ve temizlik

Düzenli aralıklarla temizlenmesi halinde ürünün kullanım ömrü uzar ve sık karşılaşılan sorunlar azalır.

5.1 Deterjan çekmecesinin temizlenmesi

Deterjan çekmecesini, zamanla içinde toz deterjan birikmesini önlemek için, aşağıda belirtildiği gibi düzenli aralıklarla (4-5 yıkamada bir) temizleyin:



Yumuşatıcı gözündeki sifonun işaretli noktasına bastırarak, deterjan çekmecesini kendinize doğru çekip çıkarın.

BİLGİLER

Yumuşatıcı bölümünde normalden daha çok su ve yumuşatıcı karışımı kalmaya başlarsa sifon temizliği de yapılmalıdır.

Çekmeceyi ve sifonu lavaboda, bol ılık suyla yıkayın. Çekmecedeki kalıntıların cildinize temasını önlemek için, temizliği eldiven ya da uygun bir fırçayla yapın. Temizledikten sonra sifonun yerine iyice oturduğundan emin olarak çekmeceyi geri takın.

5.2 Yükleme kapağı ve kazanın temizlenmesi

Kazan temizleme programı bulunan ürünler için Bkz. Ürünün çalıştırılması bölümü-Programlar

Kazan temizleme programı bulunmayan ürünlerde **Kazan Temizliğinin** yapılabilmesi için;

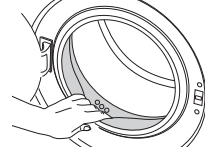
İlave Su veya **İlave Durulama** yardımcı fonksiyonunu seçin. Ön yıkamasız Pamuklu **programını** kullanın. **Yetkili servislerden** temin edilecek **özel çamaşır makinesi kazan temizleme kimyasalının tavsiye ettiği sıcaklığa** ayarlayın. Bu işlemleri, kesinlikle **çamaşırsız olarak ve ürün boşken** uygulayın. Programı başlatmadan önce ana yıkama deterjan gözüne ("2" no'lu göz) özel kazan temizleme kimyasalından bir poşet, (özel kimyasal temin edilemezse 1 çay bardağı (maks. 100 gr) çamaşır makinelerinde kullanılan toz kireç önleyici) koyun. Kireç önleyici tablet halinde ise, "2" no'lu deterjan ana yıkama gözüne bir adet tablet koyun. Program bittikten sonra körüğün içini temiz bir bezle kurulayın.

BİLGİLER

Kazan temizleme işlemini 2 ayda bir tekrarlayın.

Çamaşır makinelerine uygun bir kireç önleyici kullanın.

Her yıkamadan sonra kazanın içinde yabancı cisim kalmadığından emin olun.



Şekilde gösterilen körükteki delikler tıkalı ise kürdan yardımıyla delikleri açın.

BİLGİLER

Kazanın içinde, metal cisimler yüzünden pas lekeleri oluşabilir. Kazan yüzeyindeki lekeleri, paslanmaz çelik temizlik maddeleriyle temizleyin. Kesinlikle çelik yünü ya da buluşık teli kullanmayın.

5.3 Gövde ve kontrol panelinin temizlenmesi

Gerektiğinde makinenin gövdesini sabunlu su ya da aşındırıcı olmayan krem deterjanlarla silin ve yumuşak bir bezle kurulayın.

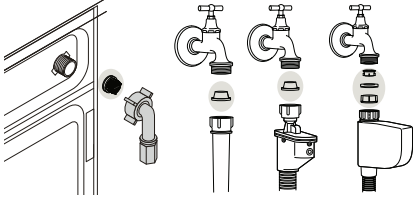
Kontrol panelini temizlemek için yalnızca yumuşak ve nemli bir bez kullanın.

UYARI

Kesinlikle buluşık sünger ya da ovalama malzemeleri kullanmayın. Bunlar boyalı, krom kaplı ve plastik yüzeylere zarar verir.

5.4 Su giriş filtrelerinin temizlenmesi

Makinenin arkasındaki su giriş musluklarının ucunda ve su giriş hortumlarının musluğa takıldığı uçlarda birer adet filtre vardır. Bu filtreler, şebeke suyundaki yabancı maddelerin ve pisliklerin makineye girmesini engeller. Filtrelerin kirlendikçe temizlenmesi gerekir.



Muslukları kapatın. Su giriş vanalarındaki filtrelere erişebilmek için su giriş hortumlarının somunlarını sökün. Bunları uygun bir fırçayla temizleyin. Filtreler çok kirliyse penseyle yerinden çıkarıp temizleyin. Su giriş hortumlarının düz ucunda bulunan filtreleri contasıyla birlikte yerinden çıkarıp musluk altında iyice temizleyin. Conta ve filtreleri dikkatlice tekrar yerine takarak hortum somunlarını elinizle sıkın.

5.5 Kalan suyun tahliye edilmesi ve pompa filtresinin temizlenmesi

Makinede bulunan filtre sistemi, yıkama suyunun tahliyesi sırasında, düğme, bozuk para, kumaş lifi gibi katı maddelerin pompa pervanesine takılmasını engeller. Böylece atık su sorunsuz bir şekilde tahliye olur ve pompanın kullanım ömrü uzar.

Makine suyu tahliye etmiyorsa, pompa filtresi tıkanmış olabilir. Filtrenin, her tıkanığında ya da 3 ayda bir temizlenmesi gerekir. Pompa filtresini temizlemek için önce suyun tahliye edilmesi gerekmektedir.

Ayrıca, makineyi taşmadan önce (örneğin başka bir eve taşınırken) ve suyun donma tehlikesi söz konusu olduğunda da suyun tamamen tahliye edilmesi gerekebilir.

! UYARI

Pompa filtresinin içinde kalan yabancı cisimler makinenize zarar verebilir ya da ses problemlerine neden olabilir.

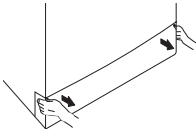
Kirlenen filtrenin temizlenmesi ve suyun tahliye edilmesi için:

Makinenin fişini çekerek elektriği kesin.

! UYARI

Makinenin içindeki suyun sıcaklığı 90 °C'ye kadar çıkabilir. Yanma tehlikesinden kaçınmak için filtre temizliği makinedeki su soğuduktan sonra yapılmalıdır.

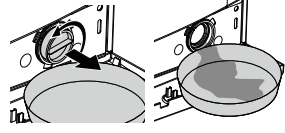
Filtre kapağını üst iki yanından çekerek açın.



i BİLGİLER

Filtre kapağını, üstündeki aralıktan ince plastik uçlu bir aletle aşağıya doğru hafifçe iterek de çıkarabilirsiniz. Kapağı çıkarmak için metal uçlu aletler kullanmayın.

Suyu tahliye etmek için aşağıdaki işlemleri uygulayın.



Filtreden akacak suyu doldurmak için filtrenin önüne geniş bir kap yerleştirin. Pompa filtresini suya akmaya başlayıncaya kadar (saat yönünün tersine) çevirerek gevşetin. Akan suyu, filtrenin önüne yerleştirdiğiniz kaba doldurun. Etrafa dökülebilecek suyu temizlemek için yanınızda bir bez bulundurun. Makinedeki su bittiğinde pompa filtresini çevirerek tamamen çıkarın. Filtre içindeki kalıntıları ve ayrıca varsa pervane bölgesindeki lifleri temizleyin. Filtreyi yerine takın.

Filtre kapağını, önce alt taraftaki tırnakları yerine oturtup, sonra üst tarafını bastırarak kapayın.

6 Teknik özellikler

Kanun Hükmünde Komisyon Yönetmeliği (AB) No.1061/2010 ile Uyumludur

Tedarikçi adı veya ticari marka	Beko
Model adı	D4 6081 E
Nominal kapasite (kg)	6
Enerji verim sınıfı / A+++ (En yüksek verim) ile D (En düşük verim) arası ölçekte	A+
Yıllık Enerji Tüketimi (kWh) ⁽¹⁾	195
Tam yükte 60°C standart pamuklu programının enerji tüketimi (kWh)	0.993
Kısmi yükte 60°C standart pamuklu programının enerji tüketimi (kWh)	0.873
Kısmi yükte 40°C standart pamuklu programının enerji tüketimi (kWh)	0.661
"Kapalı" modda elektrik tüketimi (W)	0.200
"Açık bırakma" modunda elektrik tüketimi (W)	1.000
Yıllık Su Tüketimi (l) ⁽²⁾	10340
Sıkarak kurutma verimi sınıfı / A (En yüksek verim) ile G (En düşük verim) arası ölçekte	D
Maksimum sıkma devri (dev/dak)	800
Kalan nem miktarı (%)	71
Standart pamuklu programı ⁽³⁾	Pamuklu Eko 60°C ve 40°C
Tam yükte 60°C standart pamuklu programının süresi (dak.)	130
Kısmi yükte 60°C standart pamuklu programının süresi (dak.)	128
Kısmi yükte 40°C standart pamuklu programının süresi (dak.)	113
Açık bırakma modunun süresi (dak.)	N/A
Hava kaynaklı akustik gürültü emisyonları yıkama/sıkma (dB)	60/72
Ankastre	Hayır
Yükseklik (cm.)	84
Genişlik (cm.)	60
Derinlik (cm.)	45
Net ağırlık (±4 kg.)	56
Tek Su giriş / Çift Su giriş	• / -
• Mevcut	
Elektrik bağlantısı (V / Hz.)	220-240 V / 50Hz
Toplam akım (A)	10
Toplam güç (W)	2000-2350
Ana model kodu	949

⁽¹⁾ Tam ve kısmi yükte 60°C ve 40°C pamuklu programları için 220 standart yıkama döngüsüne dayanan enerji tüketimi ve düşük enerji modlarındaki tüketim. Gerçek enerji tüketimi makinenin nasıl kullanıldığına bağlıdır.

⁽²⁾ Tam ve kısmi yükte 60°C ile 40°C pamuklu programları için 220 standart yıkama döngüsüne dayanan su tüketimi. Gerçek su tüketimi makinenin nasıl kullanıldığına bağlıdır.

⁽³⁾ Etiket ve fişte yer alan bilgiler "60°C standart pamuklu programı" ve "40°C standart pamuklu programına" yönelik olup bu programlar, normal kirli pamuklu çamaşırların temizlenmesi için uygundur ve enerji ve su tüketimi bir arada düşünüldüğünde en verimli programlardır.

Ürün kalitesini artırmak için önceden haber verilmeksizin teknik özelliklerde üretici firma tarafından değişiklik yapılabilir.

7 Sorun giderme

Makinenin kapağını kapattıktan sonra program başlamıyor.

- Başla / Bekle / İptal düğmesine basılmamış olabilir. >>> *Başla / Bekle / İptal düğmesine basın.

Program başlatılmıyor veya program seçimi yapılmıyor.

- Altyapı kaynaklı problemler (şebeke voltajı, su basıncı vb.) nedeniyle makine kendini korumaya almış olabilir. >>> Programı iptal etmek için Program Seçim düğmesini çevirerek başka bir program seçin. Bir önceki program iptal olur. (Bkz. "Programın iptal edilmesi")

Makine içinde su var.

- Üretim sırasında kalite kontrol işlemleri nedeniyle üründe bir miktar su kalmış olabilir. >>> Bu arıza değildir, suyun makineye zararı yoktur.

Makine titreşim veya ses yapıyor.

- Makine dengesiz duruyor olabilir. >>> Ayaklarını ayarlayarak makineyi dengeleyin.
- Pompa filtresine sert bir cisim kaçmış olabilir. >>> Pompa filtresini temizleyin.
- Nakliye emniyet civataları çıkarılmamış olabilir. >>> Nakliye emniyet civatalarını çıkarın.
- Makinedeki çamaşır miktarı az olabilir. >>> Makineye daha çok çamaşır yükleyin.
- Makineye aşırı miktarda çamaşır konmuş olabilir. >>> Makinenin içindeki çamaşırın bir kısmını çıkarın ya da çamaşırın elinizle düzelterek makinenin içine eşit bir şekilde dağıtın.
- Makine sert bir yüzeye dayanıyor olabilir. >>> Makinenin herhangi bir yere dayanmadığından emin olun.

Makine, program başladıktan bir süre sonra durdu.

- Voltaj düşüklüğü nedeniyle makine bir süre durmuş olabilir. >>> Voltaj normal seviyeye geldiğinde makine çalışmaya kaldığı yerden devam eder.

Program süresi geri saymıyor. (Ekranlı modellerde)

- Su alırken zamanlayıcı durabilir. >>> Makine, yeterince su alınca kadar süre göstergesi geri saymaz. Alınan su miktarı azaldığında yıkama kalitesinin düşmemesi için makine, suyunu tamamlayana kadar bekler. Süre göstergesi daha sonra geri saymaya devam eder.
- Isıtma adımında zamanlayıcı durabilir. >>> Makine, seçili sıcaklığa ulaşıncaya kadar süre göstergesi geri saymaz.
- Sıkma adımında zamanlayıcı durabilir. >>> Makinenin içindeki çamaşırın dengesiz dağılımı nedeniyle otomatik dengesiz yük algılama sistemi devreye girmiş olabilir.

BİLGİLER

Çamaşır makine içinde iyi dağılmadığı zaman, makine, kendisine ve çevresine zarar vermemek için sıkma adımına geçmez. Çamaşırın düzeltip tekrar sıkma yaptırın.

Deterjan çekmesinden dışarı köpük taşıyor.

- Çok fazla deterjan kullanılmış olabilir. >>> 1 çorba kaşığı yumuşatıcı ile ½ lt suyu karıştırıp deterjan çekmesinin ana yıkama gözüne boşaltın.

BİLGİLER

Makineye "Program ve Tüketim tablosu"nda yer alan program ve azami yüklerle uygun miktarda deterjan koyun. Ekstra kimyasal kullandığınızda (leke çıkarıcılar, çamaşır suyu vb.), deterjan miktarını azaltın.

Program sonunda çamaşır ıslak kalıyor

- Fazla deterjan kullanılması nedeniyle aşırı köpük oluşmuş ve otomatik köpük söndürme sistemi devreye girmiş olabilir. >>> Önerilen miktarda deterjan kullanın.

BİLGİLER

Çamaşır makine içinde iyi dağılmadığı zaman, makine, kendisine ve çevresine zarar vermemek için sıkma adımına geçmez. Çamaşırın düzeltip tekrar sıkma yaptırın.

UYARI

Bu bölümdeki talimatları uygulamanıza rağmen sorunu gideremezseniz ürünü satın aldığınız bayi ya da Yetkili Servise başvurun. Çalışmayan ürünü kendiniz onarmayı asla denemeyin.

8 Tüketici hizmetleri

Değerli Müşterimiz,

Beko Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı merkezimiz ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.

Çağrı Merkezimize ayrıca www.beko.com.tr

adresindeki "Tüketici Hizmetleri" bölümünde bulunan formu doldurarak veya 0 216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz:

Arçelik Çağrı Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Asfaltı Yarı,34950 Tuzla/STANBUL

Yetkili servislerimizin, güncel iletişim bilgilerine www.beko.com adresinden ulaşabilirsiniz

Beko Çağrı Merkezi 444 0 888

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden arayın*)

Diğer Numara 0216 585 8 888

Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

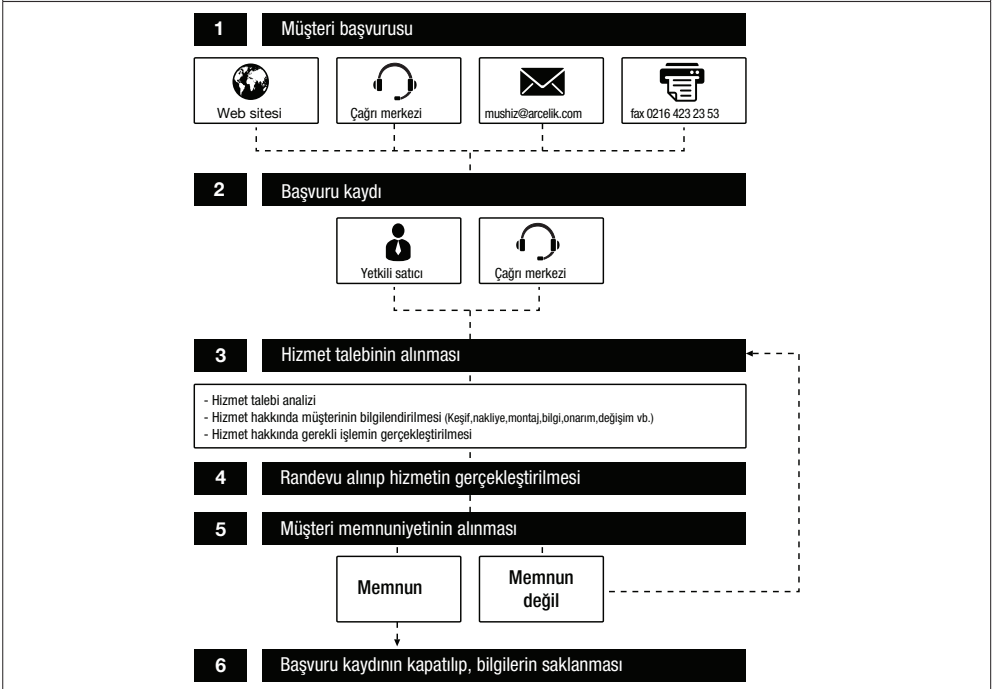
- 1 Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylatırınız.
- 2 Ürününüzü kullanma kılavuzuna esaslarına göre kullanınız.
- 3 Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
- 4 Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı" nı sorunuz.
- 5 İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. alacağınız "Hizmet Fişi" , ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
- 6 Ürünün kullanım ömrü: 10 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

Müşteri Memnuniyeti Politikası

Arçelik A.Ş. olarak, hizmet verdiğimiz markamızın müşteri istek ve önerilerinin müşteri profili ayrımı yapılmaksızın her kanaldan (çağrı merkezi, e-posta, www.arçelik.com.tr, faks, mektup, sosyal medya, bayi) rahatlıkla iletebildiği, izlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplandığı, bu kayıtların yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alındığı, değerlendirildiği ve süreçlerin sürekli kontrol edilerek iyileştirildiği, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul etmiş müşteri odaklı bir yaklaşımı benimsemekteyiz.

Yaklaşımımıza paralel olarak tüm süreçler yönetim sistemi ile entegre edilerek, birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmiş olup, yönetim hedefleri de bu sistem üzerinden beslenmektedir.

Hizmet talebinin değerlendirilmesi



Garanti ile ilgili olarak müşterinin dikkat etmesi gereken hususlar

Kullanım Hataları ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Diğer Hususlar:

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1)Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 2)Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
- 3)Malın kullanıldığı yerin elektrik, su, doğalgaz, telefon vb. şebekesi ve/veya altyapısı kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 4)Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 5)Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 6)Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar.

Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumunda mala verilmiş garanti sona erecektir.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından, ilgili mevzuatla belirlenmiş ve o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur.

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Tüketiciler şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını, ilgili mevzuatlarla belirlenmiş yetki sınırlarını gözeterek, Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

Arçelik A.Ş. tarafından üretilmiştir.

Garanti Belgesi

Çamaşır Makinesi

GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
- Malın tanıma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kıldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
 - Sözleşmeden dönme,
 - Satış bedelinden indirim isteme,
 - Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketicici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketicici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicici Hakem Heyetine veya Tüketicici Mahkemesine başvurabilir.
- Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketicici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Unvanı: Arçelik A.Ş.
Adresi: Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445, Sütüçce / İSTANBUL
Telefonu: (0-216) 585 8 888
Faks: (0-216) 423 23 53
web adresi: www.beko.com

Malın

Markası: Beko
Cinsi: Çamaşır Makinesi
Modeli:
Seri No:
Garanti Süresi: 3 YIL
Azami Tamir Süresi: 20 İş günü

GENEL MÜDÜR

GENEL MÜDÜR YRD.

 ARÇELİK A.Ş.

Satıcı Firmanın:

Unvanı:
Adresi:
Telefonu:
Faks:
e-posta:

Fatura Tarih ve Sayısı:
Teslim Tarihi ve Yeri:
Yetkilinin İmzası:
Firmanın Kaşesi:

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeyecektir.